

Essai / Test N° 15670
Date : 23/07/07

 ESSAI DE PROJECTION D'OBJETS
 THROWN OBJECT TEST

 Texte de référence / *Reference texts* :

 Directive 98/37/CE (codifiant la / *codifying the* Directive 89/392/CEE modifiée / *modified*)

 Normes / *Standard* : NF EN 836 : 1997 - NF EN 836/A3 : 2004

 Date de l'essai / *Date of test* : 23/07/07

Matériel à essayer / *Equipment to be tested*

 Genre / *Type* :

 Système de collecte d'herbe pour tondeuse à gazon
Grass collector for lawn mower

 Marque / *Make* : BAGMOWER

 Dénomination commerciale / *Trade name* :
 BAGMOWER

 N° de série / *Serial number* : prototype

Demandeur / *Applicant*

 Nom : TONDEUSECO. SA
 Name Sylvain APPERT

 Adresse : 1, Place Arthur Honegger
 Address 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX

FRANCE

Tel : 06 82 68 71 44

Fax : 01 30 43 10 87

 Ce rapport ne peut être reproduit que dans son intégralité et ne concerne que la machine soumise à l'essai.
 Seule la version française fait foi.

*This report may only be duplicated as a whole and concerns solely the tested machine.
 Only the French version is legally acceptable*

Avertissement / Foreword

Ce rapport d'essai ne porte que sur certains points de la norme NF EN 836. Ses conclusions ne présument pas la conformité de la machine essayée à l'ensemble des exigences essentielles de santé et de sécurité de la directive 98/37/CE.

This test report deals only with some items of NF EN 836 standard. Its conclusions do not presume the compliance of the tested machine with the whole health and safety essential requirements of directive 98/37/CE.

1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU MODELE ESSAYE **TECHNICAL DATA OF TESTED MACHINE**

Nom et adresse du constructeur et de l'unité de fabrication <i>Name and address of manufacturer and plant location</i>	: TONDEUSECO. SA / Sylvain APPERT 1, Place Arthur Honegger 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX FRANCE
--	---

1.1. Identification de la machine équipée du système ***Identification of the machine equipped with the collector***

Genre / <i>Type</i>	: tondeuse à gazon à conducteur à pied autotractée <i>pedestrian lawn mower self propelled</i>
Marque / <i>Make</i>	: GGP
Modèle / <i>Model</i>	: RASER R534TR
Numéro de série / <i>Serial number</i>	: 4634542

1.2. Identification de la source d'énergie / Power source identification

Genre / <i>Type</i>	: 4 temps four-stroke
Type de carburant / <i>Fuel type</i>	: essence / <i>petrol</i>
Marque / <i>Make</i>	: HONDA
Modèle / <i>Model</i>	: GCV160E
Type	: A2G9 – GJAAE
Numéro de série / <i>Serial number</i>	: 1302376
Cylindrée / <i>Cylinder capacity</i>	: 160 cm ³
Puissance maximale <i>Maximum power</i>	: 4,5 kW à/at 3600 tr/min (<i>rpm</i>)
Fréquence de rotation maximale (lame embrayée) <i>Maximum operating engine speed (blade engaged)</i>	: 3300 tr/min (<i>rpm</i>)

1.3. Description de l'équipement de tonte/ Mowing attachment description

1.3.1. Organes de coupe / *Cutting means*

Largeur de coupe mesurée <i>Measured cutting width</i>	: 510 mm
Référence portée sur la lame <i>Blade marking</i>	: 81004381/1
Vitesse de rotation annoncée <i>Rotating speed declared</i>	: 3300 tr/min (<i>rpm</i>)
Numéro de dessin / <i>Drawing number</i>	: non communiqué <i>not provided</i>



1.3.2. Carter de coupe / *Cutting means enclosure*

Direction de l'éjection / <i>Discharge direction</i>	: vers l'arrière / <i>backward</i>
Matériau / <i>Material</i>	: acier embouti / <i>pressed steel</i>
Numéro de dessin / <i>Drawing number</i>	: non communiqué <i>not provided</i>



1.3.3. Système de collecte / *Grass catcher*

Description :

Système de collecte fixé à l'arrière de la machine et équipé d'un batteur permettant le remplissage de sacs.
Collector fixed at the bottom of the machine and equipped with a beater allowing the filling in of bags.

Matériau / *Material* : non communiqué / *not provided*

Numéro de dessin / *Drawing number* : non communiqué / *not provided*



1.3.4. Protecteur(s) rigides de l'éjection / *Rigid discharge guard(s)*

Description :

Le système de collecte peut être utilisé sans sac et fait office de déflecteur / andaineur
The collector can be used without any bag and has a function as a deflector-windrower



1.3.5. Protecteur(s) souples de l'éjection / *Flexible discharge guard(s)*

Description : bavette à l'arrière de la machine
flapper at the rear part of the machine

Matériau, épaisseur / *Material* : caoutchouc / *rubber*

Numéro de dessin / *Drawing number* : non communiqué / *not provided*



2.ESSAI DE PROJECTION D'OBJETS THROWN OBJECT TEST

2.1.Méthode d'essai / *Test method*

: NF EN 836 § 4.2.2.3

2.2.Conditions d'essai / *Test conditions*

Le système de collecte est essayée dans sa version la plus défavorable : sans sac et avec le batteur en position basse.

The collector is tested in its worse configuration: without any bag and with the beater in low position.

Hauteur de coupe / *Cutting height adjustment* : 37 mm

Vitesse de rotation du moteur / *Engine rotating speed* : 3300 ± 20 tr/min (rpm)

2.3.Résultats / *Results*

Lot n° (100)	Zone verticale <i>Elevation area</i>	ZONE CIBLE / <i>SECTOR</i>								TOTAL D'IMPACTS <i>HITS</i>
		avant <i>frontal</i>	avant droit <i>frontal right</i>	côté droit <i>right side</i>	arrière droit <i>rear right</i>	opérateur <i>operator</i>	arrière gauche <i>rear left</i>	côté gauche <i>left side</i>	avant gauche <i>frontal left</i>	
	Supérieure* / <i>Top*</i>									0
1	Médiane / <i>Middle</i>									0
	Inférieure / <i>Lower</i>									0
	Supérieure* / <i>Top*</i>									0
2	Médiane / <i>Middle</i>									0
	Inférieure / <i>Lower</i>									0
	Supérieure* / <i>Top*</i>									0
3	Médiane / <i>Middle</i>									0
	Inférieure / <i>Lower</i>									0
	Supérieure* / <i>Top*</i>									0
4	Médiane / <i>Middle</i>									0
	Inférieure / <i>Lower</i>									0
	Supérieure* / <i>Top*</i>									0
5	Médiane / <i>Middle</i>									0
	Inférieure / <i>Lower</i>									0
Résumé de l'essai <i>Test Summary</i>	Supérieure* / <i>Top*</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Médiane / <i>Middle</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Inférieure / <i>Lower</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zones < 450 mm	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) La partie supérieure englobe le panneau de papier kraft entre 900 mm et 2000 mm de hauteur de la zone cible de l'opérateur.

(*) *Top includes the 900 mm to 2000 mm high Kraft paper panel of the operator target area.*

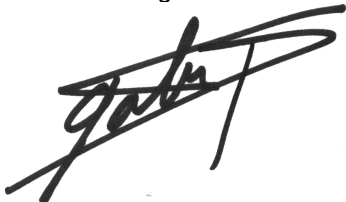
Avis du laboratoire / *Laboratory advice*

: NF EN 836 §.4.2.2.3.4.1

Le système de collecte essayé satisfait aux critères d'acceptation de l'essai.

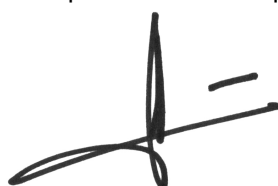
The tested collector fulfils the criteria of test acceptance.

Le chargé d'essais



P. GABAUT

Le Responsable Technique



T. LANGLE

Le Chef de l'Unité



F. VIGIER